



社会福祉法人 恩賜財団

昨日月号

愛知県同胞援護会だより

特別養護老人ホーム春緑苑 第210号
特別養護老人ホームとよた苑 第127号
身体障害者療養施設春日苑 第173号

知的障害者更生施設サンホーム豊田 第80号
養護老人ホーム若草苑 第34号
平成18年1月1日発行



▲春日苑
利用者共同作品

▲春緑苑デイサービスセンター 利用者共同作品

目次

法人事務局.....P.2	とよた苑・東山デイサービス.....P.9~12
春日井グループ.....P.3	若草苑.....P.13
春緑苑.....P.4~7	サンホーム豊田・野見デイサービス.....P.14
春日苑.....P.8	春日井・とよたグループ.....P.15~16

法人事務局

〒487-0031 愛知県春日井市廻間町703-1 TEL 0568-88-8302 FAX 0568-88-0306
URL <http://www.mc.ccnw.ne.jp/aichi-douen/>
e-mail: douen@mc.ccnw.ne.jp

新年のごあいさつ



社会福祉法人 認知症同協賛会
恩賜田園
会長 倉知俊彦

新年を迎え、心よりお慶び申し上げます。平素は、皆様のご支援、ご協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

高齢者福祉の事業は、介護保険制度の施行から五年を経て、平成十八年四月から、在宅サービスにおける介護予防重視型システムへの転換、地域包括支援センター創設をはじめとする新たなサービス体系への見直しなどを柱とする抜本的な制度改正が行われる運びとなりました。また、障害者福祉の分野では、障害者の福祉サービスを一元化する障害者自立支援法が成立し、平成十八年四月から施行されることとなり、制度は大きく移り変わります。

当法人では、従来の事業に加え、

昨年、とよた苑福祉用具貸与事業、知的障害者の野見デイサービスセンター、及び西山豊田市はつらつクラブ事業という三つの新しいサービスを開始し、地域の皆様のご期待に添えるよう努めてまいりました。また本年は、春日井市下津町において、三月から特別養護老人ホーム第2春緑苑を開設し、高齢者福祉サービスの新たな拠点として地域の皆様に親しんでいただける施設づくりを日指しております。

当法人も、創立六十周年を迎えます。その核となる春緑苑は二十周年を迎えることとなり、法人にとって大変意義深い、大きな節目の年であります。この一年を単なる節目の年とするのではなく、更なる発展の年とすべく努めてまいります。

本年も、皆様方の一層のご支援、ご協力を賜りますようお願いし、年頭の挨拶とさせていただきます。

第3回法人福祉QC大会開催!

法人事務局

発表テーマ/審査結果

- 特別賞 「はりのある生活を送ろう」
ケアハウス春緑苑(すずめの宿)
- 最優秀賞 「ベッド上のケアの拠点を向上させよう」
特養春緑苑(クオリティ・オブ・ベッド)
- 優秀賞 「リハビリを充実させよう」
特養春緑苑(ワンダーフォーゲル)
- 優秀賞 「福祉を築いて命を守ろう」
特養とよた苑(ナースエンジェルズ)
- 奨励賞 「来苑者に分かりやすい案内をしよう」
特養春緑苑・春緑苑デイサービス(アンタッチャブル)
- 奨励賞 「利用者朝礼に参加しよう」
春日苑(QCクリニカ)
- 奨励賞 「個別ケアプランを定着させよう!!」
特養春緑苑(Dolphins)
- 奨励賞 「食事介助の不安を減らそう」
特養とよた苑(「エンジャー」)
- 奨励賞 「白癢的に歩いてもらおう」
特養若草苑(やじるべえ)
- 奨励賞 「健康的なダイエットを日指して
～運動の機会を増やそう!～」
サンホーム豊田
(減らしまshow・増やしまshow!!)
- 奨励賞 「春日苑の施設内評価を行い、
より質の高いサービスを提供しよう」
春日苑(天竺(たかむ))
- 奨励賞 「良事前の流れをスムーズにしよう」
ケアハウス豊田(ハートフルケア)



十二月十三日(火)、冬型の気圧配置が続く中、第三回法人福祉QC大会を春緑苑地域交流センターにて開催しました。理事・評議員の方など十七名の審査員を招き、百五十名の職員が参加。法人の各施設から代表の十・サークルが活動の成果を発表し、最後に、先日第十六回全国福祉

十二月十三日(火)、冬型の気圧配置が続く中、第三回法人福祉QC大会を春緑苑地域交流センターにて開催しました。理事・評議員の方など十七名の審査員を招き、百五十名の職員が参加。法人の各施設から代表の十・サークルが活動の成果を発表し、最後に、先日第十六回全国福祉



▲会館会長から、賞状と賞金が授与されました。

QC大会で最優秀賞を受賞したケアハウス春緑苑「すずめの宿」が模範発表を行いました。大変白熱した発表の中、からベッド上での安全管理について取り組んだ特養春緑苑「クオリティ・オブ・ベッド」が最優秀賞を受賞しました。今後、QC活動を行うことで、職員一人ひとりのレベルアップを図り、法人全体のサービスの質の向上に取り組んでまいります。

新年のごあいさつ



春日井市長
鵜飼 一郎

新年あけましておめでとうござ
います。

輝かしい平成十八年の新春を、
健やかに迎えのことと心からお
慶び申し上げます。

社会福祉法人恩賜財団愛知県同
胞援護会におかれましては、「春
緑苑」や「春日苑」をはじめ各施
設の開設以来、援護の必要な方々
の健康で心やかな生活の確保
のため格別なご尽力を賜り、厚く
お礼申し上げます。また、四季折々
の各種行事を通じて、地域の方々
との交流にも大変な力を注いでお
られますことに、敬意と感謝を申
し上げる次第でございます。

高齢者介護の重要な役割を担う
介護保険制度につきましては、介
護サービスの利用も大幅に増加し、
市民生活に定着してきましたが、
昨年十月の施設給付の見直しに続
き、今年四月からは予防重視型・
地域密着型サービスの導入など、

大きく変わろうとしております。
本年三月に下津町で開設されま
す特別養護老人ホーム「第2春緑
苑」につきましては、住みなれた
地域での高齢者施設や在宅サービ
スの拠点として、その役割を大い
に期待するものです。

市といたしましても、市民の皆
様が住みなれた家庭や地域で、健
康で安心した生活を送ることがで
きますよう、福祉サービスの向上
と基盤整備に取り組んでまいり所
存でございますので、今後とも一
層のご理解とご協力を賜りますよ
うお願い申し上げます。

年頭にあたり、貴会のみまます
のご発展と、さらには皆様方のご
健勝とご多幸をお祈りいたしまし
て、新年のごあいさつといたしま
す。



第2春緑苑についての
お知らせ

入所利用ご希望の皆さまへ

サービスに関するご相談のある
方、利用をご希望される方は、お
気軽にお問い合わせください。

【問い合わせ先】

特別養護老人ホーム

第2春緑苑準備室

電話 (〇五六八) 八八一五五八五
(内線一五四)

メール

springyokuen

@mc.ccnw.ne.jp

担当

田中(孝)・伊藤



▲春日井市下津町に完成した
第2春緑苑

感謝をこめて…「ありがとう」

お餅のプレゼント

十二月四日(日)、春日井ライ
オンズクラブ会員の皆様から春緑
苑、春日苑にお餅の寄贈がありま
した。

早速、七日(水)昼食にお餅を
雑煮にいただきました。「つ
きたてのお餅は美味しいね。」と
笑顔で答える利用者さんの声が方々
から聞かれました。

タオルはとても重宝です

春日井市を中心にボランティア
活動されている「らんの会」の代
表成田為子様が、十一月九日(金)
に来苑され「タオル、ハンドタオ
ル」を春緑苑に多数寄贈してい
たきました。

施設では、タオルなどをよく使
用するので本当に大助かりです。
毎年有難うございます。

職員を募集しています！
第2春緑苑の開設にむけ、福祉
の仕事にご理解のある方を大募集！
【募集職種・人員】

(一)内は必要資格
・介護士(パート含む)二十名
(介護福祉士、社会福祉士、
ホームヘルパー・二級など)

※無資格者でも有経験者、
将来資格取得希望者は可
・看護師(パート含む) 五名
(看護師または准看護師)

・保健師(保健師) 一名
【問い合わせ先】

愛知県同胞援護会 法人事務局

電話 (〇五六八) 八八一〇二〇一

メール douen@mc.ccnw.ne.jp

人事担当 岡・竹田

春 緑 苑

新年のごあいさつ



春緑苑保護者会 会長
高田 博行

新年明けましておめでとうござい
ます。昨年は、職員の方々及び
保護者会の皆様には、入苑者のた
めにさまざまなボランティア活動
にご協力を頂きありがとうございます
ました。保護者会を代表してお礼
を申し上げます。

本年は、私たち保護者会とい
ましては、ますます重要となり
ます介護環境の中で、職員の皆様
のお仕事の負担が増すのに対して、
少しでも軽減をはかっていきたい
と思っております。そのためには、
従来以上に、職員の皆様と協力し
ながら、保護者会としてのボラン
ティア活動を充実させ、入苑者が
明るく楽しく暮らせる環境を作り
あげていきますので、職員の方々
及び保護者会の皆様のご協力とご
理解を頂きますようお願いいたし
ます。今年一年い
い年で過ごせるこ
とを希望していま
す。よろしくお願
い致します。



サンタからのプレゼント

十二月に入り、苑内にイルミネ
ーションやクリスマスツリー、各
ユニットで職員の趣向を凝らした
飾付が次々と完成し、クリスマス
気分が最高潮に達した十二月二十
三日(金)、クリスマス会を催し
ました。

第一部は、倉知会長と田中施設
長の扮するサンタ訪問、利用者さ
ん、人ひとりにプレゼントが渡さ
れました。「袋の中身は、何だろ
ね？」と胸をワクワクさせ微笑む
姿が見られました。

第二部は、クリスマスソングを聞
きながら美味しい鍋料理の会食。
デザートにはクリスマスケーキを
召し上がって心も体も温かくなり

きれいな苑で新年を



十二月十
七日(土)
保護者会の
皆様のご協
力を得て、
苑内の大掃
除を行いました。当日
は六十五家

ました。

第三部

は、演芸
慰問で春
日苑多日
的ホール
で、①高
蔵寺教会
少年・少
女聖歌隊
のかわい
いお子さ
んたちによるクリスマスメロデー
ソングの合唱と、花束のプレゼ
ント贈呈。②、ワクトンと愉快な
仲間たち、の皆様による軽快なウ
クレレ演奏。③小牧市の北里ハ
モニカクラブの皆様による素暗ら
しい演奏。皆さんがとても楽しめ
た一日となりました。



▲様々なプレゼントありがとうございました

族、七十九名と大変多くの方々に
ご参加いただきました。苑内外の
掃除から網戸やエアコンフィルタ
ーの掃除といった普段できない
隅々まで綺麗にさせていただきました。

新年を気持ちよく迎えられると
利用者の皆さんも職員も大変喜ん
でおります。本当にお忙しい中、
お疲れ様でした。

本年もよろしくお願ひします。

● 出会いと別れ

〈入苑〉

- 安藤 博さん 七十歳
十二月十四日付けて入苑されました。
- 羽生山 美咲子さん 八十歳
十二月十五日付けて入苑されました。

〈退苑〉

- 高橋 日出子さん 八十七歳
十二月十二日、永眠されました。
故人のご冥福をお祈り申し上げます。

1月誕生者紹介

- 長谷川ふみ子さん 百歳
 - 古沢 ツジさん 九十七歳
 - 寺田 重子さん 九十五歳
 - 殿村 とき子さん 九十二歳
 - 伊藤 正生さん 九十歳
 - 包國 増恵さん 九十歳
 - 松田 久子さん 八十九歳
 - 鈴木 すゑさん 八十七歳
 - 宮西 ちず子さん 八十四歳
 - 廣間 たね子さん 八十四歳
 - 萩田 恵美子さん 八十一歳
 - 羽生田 美咲子さん 八十歳
 - 伊藤 好子さん 八十歳
 - 杉本 美代子さん 七十五歳
 - 井上 淳子さん 七十五歳
 - 内田 一雄さん 七十五歳
 - 滝澤 エミ子さん 七十三歳
 - 安藤 博さん 七十歳
 - 増田 イサ子さん 七十歳
- 以上十九名の方です。おめで
とうございます。

● 一・二月の行事予定

- 一月一日(日) 初詣
- 一月二十日(金) 月例祭
- 二月二十日(日) 誕生会

デイサービス

充実の料理教室

デイサービス認知型では、毎日おやつ作りを行っております。包丁でフルーツを切る方、盛り付けをする方、洗いものをする方など、それぞれができることに参加して楽しく作っております。

料理教室の内容はとても充実しております。ショートケーキやチーズケーキ、杏仁豆腐やごまプリン、五平餅など、なんと五十種類以上のレシピができてあげりました。また、皆とったきねづかともい



▶できあがり楽しみだね！

グループホーム

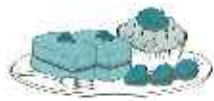
研究大会に参加して

副主任介護士 丹羽 宏

十一月十六日(水)・十七日(木)と宮城県仙台市で開催された「全国老人福祉施設研究大会」に参加しました。全国から約三千七百人の参加があり、当法人からも私を含め五名が参加しました。

この中の論議で特に注目されたのは、平成十八年四月から改正される介護保険制度の中味です。具体的には、「地域密着型サービス」という新たな枠組みができ、この中に、グループホーム、認知型通所介護、小規模多機能サービス(通所介護や宿泊機能など様々なサービスが、か所でできるサービス)などが組み込まれます。そして、県の管轄から市町村の管轄に移ります。

いましよいか、皆さんイキイキとした表情で、取り組んでいらつしやいます。見た日も味もお店に出しても恥ずかしくない出来映えです。三時のおやつに、皆さん美味しくいただきます。さあ、明日はどんなおやつを作りましょうかねえ？



グループホームには今後多機能化が求められます。ユニット(九名)に一名の短期入所の受入れや、二・三名の通所介護の実施などです。

このような改正を踏まえて今後施設は、法改正の理念をしっかりと持って運営し、ケアプランの充実、家族との連携の強化に努め、より良いサービスの提供をはかっていかなければならないと教えられました。

訪問入浴サービス

ゆずの香りで癒されて

冬の四季に合わせて、冬全風呂(ゆず湯)を行いました。毎年

福祉用具貸与事業所

浴室すのこのすすめ

ゆつたりとお湯につかり、芯から身体が温まる入浴は、冬場のなにより楽しいです。



日本の浴槽は、肩までしつかりお湯につかるように深く作られています。また浴室の水が脱衣所に流れこ

冬季の日(十一月二十二日頃)にはカボチャや小豆の入った冬至粥を食べ、厄除けと金運を祈り、ゆず湯に入って無病息災を祈る風習があります。

ゆず湯に入りながら、利用者さんやそのご家族も、ゆずの香りが部屋に広がり、いい香りがするね、「懐かしいね」と話されていました。入浴が好きな利用者さんには、「もっと入ってほしい」とニコニコ笑顔で答えていただきました。

寒い季節になってきました。冷えた体を入浴でゆっくり温めてください。好きな香りを湯舟に浮かべて入浴するのも緊張がほぐれる良い方法です。入浴時間を楽しく入れるように工夫してみませんか。

まなひように、段差が設けられています。このような段差によって浴槽に入りするまなひ動作が不安定な姿勢になり、転倒しやすくなります。

この問題を解決するのに一役買うのが「すのこ」です。材質は樹脂製・木製があり抗菌剤入りものもあります。特殊な形状(湾曲・円弧)でも対応できます。また、介護保険を利用しての購入が可能です。実際にかかる費用の割負担でお求めできます。すのこを利用して安全・安心な入浴をしましょう。

老人介護支援センター

認知症介護講座

11月29日(火)の講座では、グループホームで、日々介護にあたっている介護士さんに講師を依頼し、事例を交えながら講座を行いました。実際に在宅で介護されている参加者の方からは、「今日掴んだ介護のポイントを活かしていきたい。」と嬉しい声も聞くことができました。



●今後の福祉講座の予定

「転倒防止教室～実践
ヒザ・コシらくらく体操」
～膝・腰・足首の歪みを改善して歩きやすくする～

【日時】1月27日(金)14時～15時30分

【講師】永井整体院
整体師 永井 裕之

【会場】東部市民センター第二集会室

【定員】45名(定員になり次第申し込み締切り)。

【参加費】無料

【申し込み先】

【電話】(0568)88-8303

【FAX】(0568)88-7938

【メール】syunryokusien@mc.ccnw.ne.jp
担当 本野・青山



「筆なんて一年に一回も持たなくなつたなあ。」、「字版なんて懐かしいねえ。」皆さん最初は嫌がられたり恥ずかしがられたりできなかったりでなかなか筆をとっていただけませんが、見事な年賀状が完成し

ました。シヨートステイでは、昔懐かしい年賀状の年賀状作りにチャレンジしました。

シヨートステイ

手作り年賀状

「筆なんて一年に一回も持たなくなつたなあ。」、「字版なんて懐かしいねえ。」皆さん最初は嫌がられたり恥ずかしがられたりできなかったりでなかなか筆をとっていただけませんが、見事な年賀状が完成し

居宅介護支援事業所

ご家族との連絡方法について

最近はお依頼いただいた利用者さんのサービス調整を、ご家族とメールでやり取りをさせていただいているケースがあります。利用者さんは、お身体に障害をお持ちながらも、しっかり自分の要望をもっておられ、利用者さんにお話を伺うことに何ら支障はないの

ました。太くて大きな字、細くて丁寧な字、個性豊かな年賀状です。手作りだからこそ温かい気持ちが届きます。ぜひ一度見に来てください。

ですが、ご家族はお仕事が忙しく、直接お話を伺うことが難しかったため、リアルタイムにご意見を伺う方法として、メールは大変に役立っています。電話や訪問と違い文面でのやり取りは、一問一答になりやすい点や相手の表情が見えない点などの欠点もありますが、文面が残るために聞き違いなどを防げるというような利点もあります。より良いケアプランの策定には、ご家族の協力が欠かせません。しかし、お仕事や遠方にお住まいの場合など、ご家族を取り巻く環境も様々です。訪問、電話、書面などいろいろな方法を駆使し、ご自宅での生活援助に資することができればと思っております。

ヘルパーステーション

その人らしさが良いところ

新年明けましておめでとうございます。

戦後六十一年の年が過ぎました。私たちヘルパーの目前には、平和で豊かになった日本を築いてくれた利用者さんがいます。戦争を知らない私たち、そして豊かになつた日本しか知らないヘルパーには、ケアをしていて「なぜ？」と思うようなことがたくさんあります。

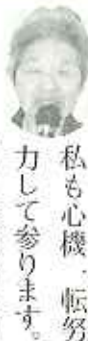
例えば、洗濯干し一つにしても、下す前に一度きれいにたたんでから干す方がいらつしやいます。「時間がかかるのに」と思い、尋ねたところ、そこには戦後を生きてきた知恵とこだわりがあることを知りました。今は洗剤も良くなりアイロンも各家庭にあります。先にひと手間かければ、後からアイロンがけなどの手間がいらないとのことでした。その行為一つ一つがその人らしい良いところだと考えます。

「利用者さん一人ひとりに耳を傾け、利用者さんの在宅生活に合わせじっくりとケアを行うこと」が今年のヘルパーステーションの抱負です。

ケアハウス春緑苑

町内役員 新年を迎えて

二丁目 稲垣 晴子さん



年も変わり、私も心機・転努力して参ります。何ら経験のない

役員ですが、皆様の助言を聞きながら、頑張らせていただきます。

二丁目 中川 辰野さん



二〇〇六年、平成の新しい年を迎えました。今年も去年と同様に元気よく進みますよ!!

三丁目 平井 雪子さん



明けましておめでとうございます。役員として何のお役にも立ちませんが、一生懸命頑張りますのでお願いします。

四丁目 中西 邦夫さん



おめでとうございます。旧年中は色々とお助けられました。ここで一句。

へだてなく 迎える客や 胡蝶蘭

五丁目 児島フヂエさん



皆様のご協力のおかげで古年を無事に送ることができました。全然ない私ですが本年もよろしくお導きください。

秋の行楽

日間賀島海の幸 噂のセントレアへ行ったよ!!



ノテリーに乗って あつという間に到着



すらすらどわかか食べようかな? いただきます!

ケアハウスケループホーム 合同もちつき大会

十二月十五日(木)、毎年恒例のもちつき大会を行いました。「つきたてのおもちは格別だわ!」と、大好きなあんやきな粉をたっぷり付けて、皆さんいつも以上の食がすすんでいました。



▲旧れた手つきで次々に大福が出来上がります

十二月一日(木)、紅葉が見頃の知多半島を縦断し、新鮮な海の幸を求めて日間賀島へ。タコにエビにカニに…次から次へ出されるご馳走に手も口も休む暇なく動きます。好きな物だけ…と思ってもつい手がのびて結局食べ過ぎた。「カニも魚も新鮮!おいしい!」とお腹も満たされ、フェリーにて思わず一句。

水飛沫 生田 勝

連日にぎわうセントレアに寄り、広い空港内に驚きました。旅の疲れはどこへやら…終始笑い声が絶えませんでした。

この指どまへ! クリスマスのお 電飾見学ツアーに出掛けよう!



▲たくさんの電飾がセンス良く飾られて、本当に魅せられた!

1月誕生者紹介

- 尾関 とくさん 九十一歳
- 松岡 喜伊子さん 八十九歳
- 浅井 美保さん 八十四歳
- 平井 雪子さん 八十二歳
- 鈴鹿 富美子さん 八十九歳
- 岩山 ミサヲさん 七十九歳
- 西尾 正子さん 七十六歳

一・二月の行事予定

- 一月一日(日) 春緑神宮初詣
- 一月三日(火) お正月遊び
- 一月七日(土) 高蔵福德神めぐり
- 一月十日(火) 自治会新年会
- 一月十一日(水) 鏡開き
- 一月二十日(日) 誕生会
- 一月上旬 節分会

春日苑

新年の挨拶



春日苑保護者会 会長
高木勝広

新年明けましておめでとございます。
幸多き新春を迎えられたこととお喜び申し上げます。

昨年を振り返れば、セントレアの開港に始まり、愛知万博・愛知地球博が開幕し、とても元氣な愛知が日立ちました。景氣も徐々にではありますが上昇氣流に乗り始め、住み良い社会になることを願っているところです。

春日苑の行事として、毎年恒例となつていますバスハイクでは、最高に盛り上がる愛知万博へ出掛けることができました。大掃除に際しても職員・ご家族・ボランティアの方々の協力のもと無事終えることができ感謝しております。保護者会を代表し、お礼を述べさせていただきます。

新しい一年が始まります。支援費制度がより良い制度へ進展し、昨年よりも今年、今日よりも明日が笑顔の絶えない、充実した日々を過ごせるように切に願っております。

ます。そのためにも保護者会として、春日苑との連携をより強いのとし、尚一層の協力、保護者の皆様の行事への参加、職員・ボランティアの皆様の支援を賜りたいと思ひます。
最後に愛知県同胞援護会の益々の発展と、新しい年が皆々様に素晴らしい年でありますよう心よりお祈り申し上げます、新年の挨拶とさせていただきます。

障害者の日の集い



「キャー！爆弾だー!!」

十二月八日（木）、春日苑食堂にて、レクの日の障害者週間特別版「障害者の日の集い」が行われまし。

このレクの日の特別版では実際に障害者が考えたゲームが行われまし。

「キャー！爆弾だー!!」では、爆弾ボールを爆発させまいと皆さん、必死でボールを回し、スリル満点でした。もう一つのゲーム「魚釣り」



▲さあ、釣るぞー!

障害者生活支援センターだより

去る十一月二十六日（土）、鳥羽水族館に日帰りバス旅行を開催しました。

鳥羽水族館の光りを知っていますか？そう、日本で唯一ジュゴンがいることです。

館内を見て回りジュゴンのコーナーに着き、やっと会えると思つたら一番先に見たのはジュゴンの大きなお腹でした。浮いていて顔を見せたくれません。早く顔が見たいと待っていました。早く顔が見んびりで生きているのかなあと思ふほどでした。

しばらくするとゆっくりと降りて来て、顔を見ることができました。

チャリティイベント

十二月四日の日曜日、春日井サティにあるポウルインクス春日井店が障害者週間に開催しているチャリティイベントに招待を受けました。

会場では暖かな雰囲気の中、店員の優しさにも触れながら、皆さんとても楽しそうにポウリングを行いました。初めての人も、久しぶりの人も、全員が笑顔で参加できました。本当にありがとうございます。

「一」では、魚によって点数が違い、いつものレクの日上回る大興奮の大盛り上がりでした。

- 一月四日(日) 仕事始め
- 一月十日(日) 鏡開き
- 一月十七日(日) レクの日
- 二月三日(日) 還暦の祝い
- 二月九日(日) 節分会
- 二月九日(日) レクの日

1・2月の行事予定

- 伊藤 雅春さん
- 鈴木 定一さん
- 大久保 捷二さん
- 高木 民江さん
- 岩崎 美和さん
- 坂井 雪子さん
- 山田 恵一さん
- 遠藤 三郎さん
- 須山 多美子さん
- 須山 新治さん
- 高山 満男さん
- 川口 裕也さん

1月誕生者紹介

【お問い合わせ】
電話 (0568) 881-7637
ファクス (0568) 881-5704
メール kasugastien@mc.cmw.ne.jp
担当 多治見・渡辺まで

新年のあいさつ



豊田市長
鈴木 木 公 平

新年あけましておめでとうござ
います。

皆様方には、健やかに平成十八
年の新春をお迎えのことと心から
お喜び申し上げます。

社会福祉法人恩賜財団愛知県同
胞援護会におかれましては、永年
にわたり豊田市の福祉向上に大き
なお力添えをいただいております。
高齢者施設として、平成七年四月
に市内二番目の特別養護老人ホー
ム「とよた苑」を開設されて以来、
「ケアハウス豊山」、「若草苑」、
「東山デイサービスセンター」、また、
障害者施設として、平成十一年四
月には「サンホーム豊山」を開設
され、高齢者から障害者まで幅広
く福祉の充実のためにご尽力いた
だいでいること、深く感謝申し上
げます。

さて、介護保険制度は平成十二
年四月にスタートして、まもなく
六年が経過しようとしており、制
度施行後五年の大幅な制度改正が

行われ、今年四月からは新たな仕
組みの中で制度運営が行われるこ
とになります。制度改正の大きな
柱は今後高齢化が進展する中、持
続可能な制度とするため、介護予
防重視のシステムへの転換が図ら
れるというものです。本市におき
ましても現在、十八年度から二十
年度を期間とする事業計画策定に
あたって、最終段階の作業を進め
ているところです。

また、障害者福祉におきまして
も、障害者の地域生活と就労を進
め、自立を支援する観点から、障
害者自立支援法が制定されるなど、
国の福祉制度全体が大きな改革の
流れの中にあります。

そのような中、本市は昨年四月
に東西加茂郡六町村との合併を行
いました。合併による高齢化の進
展、市民ニーズの多様化、また社
会情勢の変化により生じる様々な
課題に対して、皆様とともに一つ
ひとつ解決してまいりたいと思ひ
ますので、一層のご理解とご協力
をお願いいたします。

最後になりましたが、恩賜財団
愛知県同胞援護会のご発展と皆様
方のご健康とご多幸を祈念申し上
げ、新年のごあいさつといたしま
す。

とよた苑

新年のあいさつ



とよた苑家族会 副会長
西山 定 孝

新年明けましておめでとうござ
います。

輝かしい平成十八年の新春をお
健やかに迎えのこととお慶び申
上げます。

日頃は施設長様はじめ職員、ボ
ランティアの皆様が心温まるご支
援により利用者一同新しい年を迎
えることができ、家族会を代表し
て深く感謝申し上げます。

本年も家族会といたしましては、
開設記念祭、夏祭り、敬老会、彼
岸法要、運動会、クリスマス会等
の諸行事を通じて利用者の皆様に
喜んでいただけるよう積極的に苑
に対して支援・協力していく所存
であります。

終わりにりましたが、とよた
苑の益々のご発展と施設長さんは
じめ職員の皆様及び家族会の皆様
のご健勝とご多幸を願って新年の
ご挨拶とさせていただきます。

利用者作品展

生花クラブ



習字クラブ



ムード満点クリスマス会

とよた苑では十一月二十三日(金)にクリスマス会を行いました。

一か月前前から食堂や玄関などにクリスマス飾り付けを行いました。クリスマスムード満点の中、当日を迎えました。

当日は、倉知会長と家族会副会長西山様扮するサンタクロースからプレゼントが渡され、皆さん笑顔でプレゼントを受け取っていました。

その後、キャンドルサーピス、新人職員によるハンドベル演奏や歌が披露され、会場は一層の盛り上がりを見せました。

皆さん大変満足されたようで、「楽しかった」、「プレゼントがもらえてうれしかった」などとても喜んでいらっしゃいました。皆さんに大変楽しんでいただけたクリスマス会となりました。



▲サンタクロース登場!

居宅介護支援事業所

入浴の悩みと援助の視点

入浴は、身体の清潔、心身のリラクゼーション、循環器の機能促進、疲労回復、社会性の向上などのほか、皮膚などの状態観察ができ、体調の変化の早期発見にもつながり、メリットが多くあります。

しかし、入浴したくても、浴槽が深くて入浴できない、一人で入浴するのは不安だ、などの悩みを抱えている方も少なくありません。当事業所では、個人の心身の特性を踏まえ、その人にあった支援をしていきます。

老人介護支援センター

新しい年に向けて

あけましておめでとうございませう。昨年、は地域の方々、民生委員の方々にご指導、ご協力いただき、ありがとうございます。

今年も、地域包括支援事業に向けて準備するとともに、引き続き皆様にはより良いサービス支援事業が継続できるよう頑張っていきたいと思っております。

また、いろいろな方々に支援事業をアピールしていきたいと思っております。どうぞ今年もよろしくお願ひ致します。

ヘルパーズデーション

新年を迎えて

新年明けましておめでとうございませう。

新しい年を迎え利用者の皆さんにお年始カードを配らせていただきます。

高々と笑い、明るい気持ちで仲良く寄り添い合う二匹の犬。このカードの如く今年一年利用者の皆さんと過ごせるようヘルパー全員心を込めて作成しました。

今年も、利用者の皆さんに満足していただけるよう努めてまいります。

福祉用具貸与事業所

寒い冬の入浴には

暖冬とはいえ、寒い日が続きませう。夏はシャワーで済ませていた入浴も、冬は湯舟につかりたいという方も多いのではないのでしょうか。

そこで、家の浴室ではちよつと不安：という方にお薦めなのが、入浴介護用品です。浴槽手すりや入浴用いすなどがその中の一つです。特定福祉用具対象商品に含まれるものは、介護保険を利用して実質、割負担で購入できます。

用具と制度を利用し、冬の入浴を安全に楽しんでみてはいかがでしょうか。

誕生者紹介

1月

柴田	フキさん	九十六歳
鈴木	かつさん	九十三歳
光岡	はつさん	九十歳
福岡	かほるさん	八十九歳
辻本	ちよさん	八十八歳
中西	いとさん	八十四歳
鈴木	志津子さん	八十三歳
岡田	武雪さん	八十二歳
鈴木	スミエさん	七十九歳
西田	富子さん	七十九歳
加藤	ヒサユさん	七十八歳
山本	順子さん	七十六歳
小林	清作さん	七十四歳
両角	佳子さん	六十五歳

おめでとうございませう。

● 出会いと別れ

〈入苑〉

青木 タズ子さん 八十二歳
十一月六日付けで入苑されました。
鈴木 志津子さん 八十二歳
十二月七日付けで入苑されました。

● 一・二月の行事予定

二月上旬 節分会

デイサービス

紅葉狩りに行く

十一月二十日(日)から二十一日(土)までの一週間、紅葉狩りに行ってきました。午前・午後に分かれてできるだけ全員の方に参加していただくように計画を立てました。天候にも恵まれ秋晴れのすばらしい日を過ごすことができました。

行き先は松平東照宮と六所神社です。今年は色づきもよく利用者さんからの声も「とてもきれいだった」、「行ってきて良かった」という、うれしい声を聞くことができました。車中もちよっとした遠足気分笑顔と笑い声がいっぱいでした。



▲とてもいい天気でした
きれいですね〜♡

睦月句会作品

お年玉孫の笑顔が銭を増す
日覚めても寝床恋しく起きられん
一年を無事に過ごせた年の暮れ
那須 源吉さん

団会にいいはじめあるとは知らなんだ
大笑いしたらイレバが落ちちゃった
寺澤 和昭さん
そびえ立ついちよう落葉の六所山
加藤 綾子さん



▲絵手紙で〜す！
鏡餅の出来上がり〜♡

東山デイサービス

響の音色で新春ムード

新しい年を迎えたばかりの東山デイサービスのフロアでは、大正琴の音色にあわせて、利用者さんの和やかな歌声が聞こえてきます。

演奏しているのは、昔大正琴を弾いていたという利用者の石原さんと、最近大正琴を習い始めたばかりの職員です。季節の歌や、昔懐かしい曲などレパートリーもだんだん増えてきました。利用者さんの中には、目を閉じてうっとりとするの音色に聞き入っている方もみえ、皆さんさまざまに楽しんで



▲楽しく音楽に親しみます

おられる様子です。
また、ハンドベルの愛好者も増え、皆さん日々練習に励んでおられます。



▲いいリハビリです

1月誕生者紹介

杉本	カマさん	九十歳
藪押	たゞさん	八十八歳
鈴木	道子さん	八十四歳
中井	義行さん	八十二歳
福井	みさ子さん	八十二歳
宇野	るい子さん	八十一歳
中西	幹明さん	八十歳
林	照仁郎さん	七十二歳
清水	生子さん	六十九歳

ケアハウス豊田

新春の俳句

親の倍生かされ赤き
ちゃんちゃんこ

大島 よしゑ

地平線のはるかにのぼる
初日の出

葛谷 志き

威勢よく投げける賽銭初参り

小林 京子

過ぎし日の苦業をおもふ
千代の春

杉村 千代子

未喰仏在す古刹の除夜の鐘

杉山 みゑ

初日の出長寿の影を戴けり

杉山 ひで於



年男・年女!

今年は戌年。今年が主役の方々に新年の意気込みを伺いました。



宇井 そよ子さん (七十二歳)

いぬは人に愛され昔から人と深いつながりをもってきました。私も犬のように愛され、役立つ年にしたいと思います。病気に負けず元気に暮らせる年であれとお祈りしています。



白山 マリ子さん (七十二歳)

毎日を健康で心豊かに平々凡々と過ごしたいと思います。皆様にとってこの一年がすてきなものになります様に!



紅葉と四季桜



十二月八日(木)利用者さん十七名と共に、下山のもみじ街道へ出かけました。もみじ狩りには少々遅いとは思いましたが、未だしっかりと紅葉した葉が、木もありました。一週間前に降った残雪もありましたが穏や



ムード満点の雰囲気の中、盛大にクラッカーを鳴らし会長サンタをお出迎え。テーブルにキャンドル、室内にはツリーとイルミネーションで飾られ、西洋のお祝いにあまりなじみのない方も特別な雰囲気を楽しみました。

メリークリスマス!

また、サンタからの思いがけない贈物に「休何が入っているのかな?」とワクワクされその場で中身を確かめる方、大事そうに部屋へ持ち帰られる方と様々です。後日、プレゼントの品を大切そうに使っているのを見かけたり、報告をうけるたび、職員も「よかったな」とうれしくなります。



▲「下山・赤森の里」にて

1月誕生者紹介

- | | | |
|----|-------|------|
| 安藤 | いちのさん | 九十一歳 |
| 福田 | キサさん | 八十五歳 |
| 畔柳 | くらさん | 八十二歳 |
| 稲垣 | 甲さん | 八十歳 |
| 澤田 | 智世さん | 八十一歳 |
| 石川 | 富子さん | 七十五歳 |
| 坪井 | 千代子さん | 七十二歳 |

養護若草苑

新年あけましておめでとございませう。本年も昨年同様若草苑をよろしくお願いたします。

◆成年生まれの皆さん。年男・年女の利用者さんに今年の抱負を伺いました。

百歳まで健康で元気に過ごさず。宮山 運一さん(明治四十二年生まれ)健康に気をつけたい。

河井 勇男さん(大正十一年生まれ)転ばないように足をきたえる。

新井フミエさん(大正十一年生まれ)健康に気をつける。

吉田とし子さん(昭和九年生まれ)

若草苑デイサービス

頑張ったクリスマス!!



▶オーナメント作りには精が出ます



▶きれいに飾り付けできました

いっぱいお話ししたよ

十一月二十二日(火)、十二月六日(火)と二回にわたって朝日小学校四年一組の生徒さん三十名が学から二十分もかけて歩いて、利用者さんとのふれあいに来苑してくれました。

一回目の時は生徒さんもお年寄りも接するのにもちよつととまどいぎみ。牛懸命、自分



▲次は何かかな? ▶

十二月十一日(水)十三日(金)までの三日間、当センターにてクリスマス会を盛大に行いました。先月から利用者皆さんの力を合わせて、長靴や毛糸のボンボンなどのオーナメント作りをし、この日に備えてきました。これらの作品で会場が飾られる中、当日は、ビンゴゲームやギターの演奏、中学生の歌やボランティアと色々な催しが各日行われ、皆さん笑顔で楽しまれました。

たちで考えてきたゲームやクイズ、手品などを利用者さんとともに四人のグループに分かれて遊びました。二回日は一回目と同じメンバーでふれあい。肩たたきをしてもらったり、ペットボトルボーリングをしたり、紙しばいがあつたりとまた前回とはちがった遊びを考えさせてくれました。肩たたきをしてもらった利用者さんは、「うれしいね」、「幸せだね」と喜んでいらつしやいました。また、他のふれあいをしていた利用者さんからは、「かわいいね」、「楽しかった。」と声が聞かれました。また来てくださいね。

成年生まれの方々

今年の抱負

代表者の方々に一言ずつ語っていただきました。

・手先や足の動きが悪くなってきました。仕事(家事)が出来なくならんように、頑張ります。加藤佐紀子さん
・風邪をひかんように気をつけたい。木多千代さん

・健康第一でいこう! 野村久喜さん
・家族が病気、怪我をしないよう、笑顔で暮らせませうように。小野正幸さん

1月誕生者紹介

占居 いくよさん 十二日生
井上 清さん 十五日生
小久保 進さん 二十二日
近藤 ハルエさん 三十一日
以上四名の方々です。おめでとございませう。

1・2月の行事予定

一月二十日(金) 輪なげ大会
一月二十八日(土) ますづか大正琴愛好会
一月二十一日(火) ビデオ上演会
二月三日(木) 節分、豆まき

誕生者紹介

1月

塚本 よしさん 九十八歳
鈴木 務さん 九十六歳
河合 キヌヘさん 九十五歳
山田 よしさん 九十三歳
硯木 品子さん 九十歳
高田 千代治さん 八十九歳
岡田 嘉夫さん 八十一歳
加藤 正子さん 八十一歳
福岡 鏡市さん 七十八歳
杉山 晋二さん 七十歳

サンホーム豊田

新年のあいさつ



サンホーム豊田保護者会 会長
福岡 美代子

新年明けましておめでとございます。
皆様には、お正月をお健やかに
お迎えのこととお慶び申し上げます。

日頃は、施設長様はじめ職員
の皆様及びボランティア、地域の皆
様方には、暖かい御支援をいただ
き厚く御礼申し上げます。

支援費制度が導入され二年がた
ちましたが、昨年新しく障害者自
立支援法が国会において制定され
ました。障害者を取りまく福祉政
策も大きく変わりつつあります。
利用者の生活にも大きく影響が現
れてくるように思われます。私た
ちは、利用者の皆さんが安心して
生活が送れるために施設との連携
を密にし、会員の皆様のご協力の
もと取り組んでまいりたいと思っ
ます。よろしくお願ひいたします。
おわりに施設の益々のご発展と
皆様のご健勝とご多幸をお祈り申
し上げ、新年のあいさつとさせて
いただきます。

今年も良い一年に なりますように!!

利用者さんの一年の抱負をイン
タビューしました。良い一年にな
るといいですね☆

- ・みんなと仲良く過ごしたい。
 - ・草取りをたくさんしてサンホ
ムをきれいにしたい。
 - ・みんなにやさしくしたい。
 - ・歌をたくさん覚えたい。
 - ・元氣よく過ごしたい。
 - ・就労をがんばりたい。
- 鍋田 泰恵
山郷 民子
福岡 弘枝
近藤眞砂代
谷山 博
内藤 泰嗣

寒い冬を乗りこえよう!!

サンホーム豊田では、一年を通
じて雨の日を除き朝礼後、外へ散
歩に出ています。建物とグラウン
ドの周りを二周しおまそ一キロメ
ートルを利用者さんと職員で散策
します。

夏場は汗が出て大変ですが、冬
場の寒さの厳しい中を歩くのもつ
らいものです。しかし、朝の冷た
い空気の中をがんばって歩くこと
で、厳しい冬を乗り切る活力を養
っています。

みんなに見てもいいよ!!

サンホームの利用者さんは余暇
時間に色々な作品作りに取り組ん
でいます。今回、その作品九点が
豊田市美術館市民ギャラリーに、
十二月七日(水)から十八日(日)
まで展示されました。

自分の思い描いたものの絵や、
マフラーや帽子などの編み物、ク
ロステッチなどどれも一生懸命に
作り上げた力作です。ある利用者
さんは、多くの
人に作品を鑑賞
してもらうこと
で今後の意欲に
つながると、恥
ずかしそうに話
をしてくれました。
今後もたく
さんの作品が期
待できそうです。
▶かんぱつ作りまし



1月誕生者紹介

- 小南 知子さん 十一日生
- 豊島 彰さん 十四日生
- 小野 恵美さん 二十四日生

1・2月の行事予定

- 一月四日(水) 誕生会
- 一月七日(土) 餅つき大会
- 一月八日(日) 凧揚げ大会
- 一月十三日(金) 理美容
- 一月二十四日(火) ダーツ大会
- 二月一日(水) 誕生会
- 二月二日(木) 理美容
- 二月三日(金) 節分会

野見デイサービス

みんな揃って、 あけましておめでと!!!

野見デイサービスが開所して、
早いもので九か月が経ちました。
その間にも、利用者の皆さん、職
員共に、沢山の素敵な出会いがあ
りました。

これからも、楽しく元気に幸せ
に過せますようにと願っていま
す。
今年もどうぞ、よろしくお願ひ
します。



法人を

支えていただいた方々

十二月二十一日(日)午後六時(敬称略) 順不同

春日井グループ

春緑苑

●特徴

前米袋・加藤ユキ子・山本浦子・塚田美智子・高橋百合子・笠原尚事

●寄付物品

小林一安藤輝子・アカチキャン食品・愛知総合看護福祉専門学校・ネオポリス調剤薬局・岡島美本・熱帯魚リース名東・養津潤夫・井野用敏子・唐沢伸子・川田美代子・川田達男・森村かわ子・伊藤芳志・千田設備サービス・高橋日出子・木村ナツミ・吉田津多恵・関シゲ子・中央福祉専門学校・安藤博・中岡眞智子・出雲野村日井ライオンクラブ・らん会の会・藤原用

●ボランティア

【森の会】渡藤よし江・立川ま衣子・小島美子・日比野世津子・大西美奈子・塚田ユキ子・松岡加代子・若原貞子・小形信子・友藤ゆう・山田唯義・見田優子・中岡忠・中岡眞智子・日比野美奈子・金井康久・西山啓子・柴田由美子・塚田康子・後藤美智子・首藤敬子・木井加代子
【J.T.T.マルエス楽園】尾崎理恵
【心を唄う会】綿甘美枝子・立岡紀子・三小田敏信・上杉節子・森富子・可児とし子
【あじさいの会】岡本富子・本野由美
【美容クラブ】山本浦子・塚田美智子
【ネオポリスの会】難波ゆづり・伊佐次雅子・橋岡淑子・上田ふさ子
【趣味知会】森下豊知智・村瀬操・香川美智子・河本ユア

【豊栄会】大野豊栄・古原夕紀子・泉和子・長谷部三雪・内藤こと江・杉野公栄

【ももの会】ノ谷信子・近藤登美子・赤坂千枝

【個人】岡島順平・栗本孝子

●デイサービス

●寄付物品

伊藤アヤ子・豊田穂枝・磯村綾・水谷幸子・八幡實雄・榎

川上め子・高橋カク・横井すみ子

●ボランティア

伊藤弘子・井村律子・二宅信喜子・今山知世美・村忠子・辻村山美・塚田日那子・山口哲子・長瀬洋子・清水佳紀子・吉田あけみ・中川律子・白根俊秀(長曲教室)・大塚志まき・乙部光代・中野由紀子(絵字紙教室)・水野範風(時給教室)・十の会・ネオポリス健康センター

●ショートステイ

●寄付物品

磯村かわ子・長谷部喜美子・須藤武行・福屋トミエ・加藤文子・安田亜南・小林佳子

●ボランティア

【下ミソの会】近藤美登里
【森の会】伊藤健治・山田唯義・三鬼加すか・井上文子
【春日月仲間会】落合恵子・山内奈美江・森田浩子・平眞智子・白木薫・太田一恵・小池みち子・山口登子
【心を唄う会】山本依乃・尾崎尚子・山原麻枝・可児とし子・山田順子・小井淑子・野村訓子
【左かみな会】田中誠輔・山中敏子・立岡紀子・山本苗子・真内猶開
【高森台たんぼの会】

●固定介護支援事業所

●寄付物品

田口隆子・アイリス・大口かほ子・三宅信喜子・東崎子の功福・加藤元水・倉登・福屋の里・岡崎一枝・伊藤治夫・中根秀夫

●ケアハウス

●寄付物品

横山美代子・大橋道子・藤原志ま・横山八木子・生田輝・廣森小一・西尾正一・あからやみ食品・斎合徳太郎・塚部勢也子・ネオポリス調剤薬局・藤人・福屋房子・安江百合子・加藤芳子・宮下由次・小木曾美奈子・半井雪子・磯村かわ子・阪本美代子・山本成枝・中田辰野

●ボランティア

中岡眞智子・中岡忠・野柳邦子・嶋田幸子・井上文子・伊藤健治・三鬼ユスカ・梅村幸隆・梅田寿子・落合節子・小松本眞智子・入右富恵・神馬照子・愛節子・山田唯義

●ヘルパーステーション

●寄付物品

田口隆子

在宅支援センター

●寄付物品

森正光・増田止

春日苑

●寄付物品

浅見敏夫・中宮学院大学・アカチキャン食品・清井カイロ・ブクテック・ネオポリス調剤薬局・愛知総合看護福祉専門学校・野村忠正・熱帯魚リース名東・西脇武彦・大山好子・藤原市役所・サカイ印刷株式会社・愛知県城婦人団体連絡協議会・長瀬用孝子(春日井ライオンズクラブ)・船君子・ヤマシタコーポレーション・井上俊利

●ボランティア

梅村幸隆・森住代子・中野眞理子・相田三子・加藤貞子・森の会・オカリナゆう

とよたグループ

とよた苑

●特徴

●寄付物品

外園アサエ・ライオンサービス・嵐山二杉崎節子・加茂春哉・専門学校・今井正・清水英子・向村夏子・藤江玉枝・日清医療専門学校・老人保健施設・愛泉館・トリス・魚いっく・鈴木英市・本口金子・榎川・家族・青木タズ子・兼田すみやマシタ・クローバー・シオン・太田詔江・柴田フキ・出雲殿・ジャック・久田直一・西山富子・日古ハル子・石野ナシ流井・ハツコ・藤タスキ・松ヶ枝支店・三宅カズ子・梅田芳夫・松岡とよ子・古川裕女

●ボランティア

藤原幸友会(二名)・高岡徹・松平高校合唱部(十名)・五ヶ丘クロバリー・荒原・木村・片峰

●デイサービス

●寄付物品

坂本ワツ子・鈴木八重子・野村君子・川本富子・土井康子・梅田富智子・那須源吉・大河原晃子・寺澤和昭(今月止)・加藤雅子・土井とめ子・太田静江・山内博・加藤てる子・鈴木美子

●ボランティア

高岡栄子・片崎ともえ

●ケアハウス

松井美代・長山菊江

●ボランティア

片山登志子・山崎美奈子・八種田美奈子・作田登志恵・眞崎タカ子・水田久子・平松二陽子・中野夕香・島崎敦子・大宮すみ子・木下清美(今月経費)・江崎隆

東山デイサービスセンター

●寄付物品

寺澤和昭・寺野るい子・栗谷止子・井来夫・内田忠夫・松本知恵・山口政吉

若草苑

●特徴

●ボランティア

龍カラオケ同好会
●デイサービス

●寄付物品

渡瀬和雅・関とよ・福岡さか・森富みな・藤枝トドロ・若地清子・塚本よし

●ボランティア

杉山山起子・沙崎いくよ・高木悦子・民益龍興会

サンホーム豊田

●寄付物品

加茂春哉専門学校・眼科部・元野野村美智子・谷山博・谷山陽子・杉山啓介・中島利津子・愛知県地域婦人団体連絡協議会

●ボランティア

夏目弘花見雅子・柳沢美之・倉澤由美子(益富中学校PTA)・西澤眞一・田中雅子・五十嵐藤原・尾崎節子

野見デイサービスセンター

●寄付物品

佐藤ひとみ

●ボランティア

夏目弘・岡共クワッパ



▲特養「ピシヨッフ・ケッテラーハウス」前にて

ベルギーを後に、空路にて最後の訪問国、ドイツはベルリンを訪れた。午前は障害者施設「アクチオン・バイトブリック」、午後は特別養護老人ホーム「ピシヨッフ・ケッテラーハウス」を視察。ドイツの場合は、介護給付対象者は、年齢に関係なく介護が必要となった時点で受給者となり得る（ただし保険料の納付済みが前提条件）。保険料は一律で、月収の一七％で雇用企業と折半。加入者の年齢は二十歳以上で、受給権者は加入者全員で、被介護者の配偶者及び子供も保険料負担なしで介護給付を受けることができる。その

海外研修
レポート

ドイツ・ベルギー海外研修
「ピシヨッフ・ケッテラーハウス」(ヨーロッパ)

第2春緑苑準備室 室長 田中 孝

（後編）

ため、高齢者のみならず、障害者、障害児、難病患者も介護を受けることが可能である。それゆえ、上記障害者施設の利用者も介護保険を利用していた。ちなみに、今回訪問した特養「ピシヨッフ・ケッテラーハウス」における一か月の利用料は、日本より高めであった。

しかしドイツにおいても財政的に相当逼迫しており、介護保険においても相当な赤字となっている。今回訪問した各施設においても、日本における介護保険の行方を相当な関心を持って見守っていることが伺えた。



▶旧友との再会、ベルリンにて

戦後欧州経済の牽引車として欧州を引っ張り、EU統合に次いで欧州通貨統合にも大きく貢献してきたドイツだが、東西ドイツ統一後、財政的には相当窮乏に陥っている。失業率は現在一六％を越え、現行一六％の付加価値税（消費税）も二〇〇七年に

は十九％に引き上げられることが決まっている。そんな中、先に行われた総選挙にて、大連立を組んだCDU/CSUとSPDの行方や如何。メルケル首相の手腕にぜひ期待したいものである。

まとめ

社会保障制度及び社会福祉の概念と範囲については、国際的統一は見られない。具体的な政策主体、給付の種類、対象リクスなどはそれぞれの国により異なっており、これが社会福祉・福祉だ」という概念で捉えることはできない。それゆえ、国ごとに、また、時代の推移において、国際比較をすることはあまり大きな意味を持たない。理想的モデルへの到達度の差異のみが問題である。今回の欧州視察において私が得た結論として、

今、我々に必要なことは、最早、他国の制度・組織をただ単に模倣するのではなく、我が国独自の社会保障制度及び福祉体系を自ら創出し、それをあるべき姿に構築し更には、それを時代のニーズに対応できるように、ベターな状態へとモディファイ（改良）することの重要性をしっかりと認識した上で、他国の社会保障制度をベンチマーキングすることが肝要であると感じた次第である。また、今回旅をしてみて、改め

て感じたこととして、外国旅行を楽しむには、まず旅先の歴史を知識として身に付け、その歴史から醸し出される彼の国の文化と国民性のある程度理解した上で、「彼の国の人間と交わり、彼の地の郷土料理を食す」ことが肝要であり、「それにより旅の醍醐味が二倍にも三倍にも膨れ上がるものだ」ということを常々、持論としていたのだが、今回の研修旅行でも十分それを満喫することができた。新しい人との出会い、未知なるものとの体験、旧友との再会、このどれ一つをとっても、「人生」という名のアルパムのページを飾るにふさわしい内容であった。「人間やっつて良かった」と改めて実感できる旅であった。

©All Rights Reserved

編集後記

新年あけましておめでとうございます。旧年中は暖かいご支援に感謝申し上げます。昨年を振り返りますと良いこと悪いこと、様々な出来事がありました。皆様にとって思い出深い意義ある一年を過ごされたことと思います。今年も、第2春緑苑の事業開始が予定され、利用者本位のサービスなど新たな紙面づくりに向け邁進します。今年も皆様にとって輝かしい年となりますようお祈り申し上げます。